

Short verses of offering and aspiration to the Dharma protectors

། །སྒོམ་ཚེ་ཨོ་རྒྱལ་ཚེན་པའི་སྤྱན་སྲུ་། །

ngöntsé orgyen chenpö chen nga ru

I offer to all the Dharma protectors who long
ago

ཚོས་བཞིན་འགྲུབ་པར་བྱེད་པའི་གང་ཟག་ལ། །

chözhin drupar chepé gang zag la

have promised, in the presence of the Great
Uḍḍiyāna,

མ་ཡིས་བུ་བཞིན་སྐྱོང་བར་ཞལ་བཞེས་པའི། །

mayi bu zhin kyongwar zhal zhé pé

to protect, like a mother protects her child,

ཚོས་སྐྱོང་སྤྱང་མ་རྣམས་ལ་མཚོན་པ་འབྲུལ། །

chökyong sungma namla chöpa bül

those who practice in accordance with the
Dharma.

ལྷ རྩོན་ཚེ་ཨོ་རྒྱལ་ཚེན་པའི་སྤྱན་སྲུ་། །

ngöntsé orgyen chenpö chen nga ru

May there be the auspiciousness of all the
Dharma protectors who long ago

ཚོས་བཞིན་འགྲུབ་པར་བྱེད་པའི་གང་ཟག་ལ། །

chözhin drupar chepé gang zag la

have promised, in the presence of the Great
Uḍḍiyāna,

མ་ཡིས་བུ་བཞིན་སྐྱོང་བར་ཞལ་བཞེས་པའི། །

mayi bu zhin kyongwar zhal zhé pé

to protect, like a mother protects her child,

ཚོས་སྐྱོང་སྤང་མ་རྣམས་ཀྱི་བཀའ་འཁོས་འོག། །

chökyong sungma namkyi tashi shog

those who practice in accordance with the
Dharma.

*Translated by Nata Kryvolapchuk and reviewed by
Lowell Cook (Lhasey Lotsawa Translations).*

<https://lhaseylotsawa.org>

*This work is licensed under a Creative Commons
Attribution-Non-Commercial 4.0 International
License.*